

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 35 (1959-1960)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Der dankbare Kürbis  
**Autor:** Guggenbühl, Helen  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1073420>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# KÜCHEN-SPIEGEL



## Der dankbare Kürbis

von Helen Guggenbühl

Im Mai, sobald die Eisheiligen vorbei sind, pflanzt man auf einem kleinen Hang, der sonst leicht von Unkraut überwuchert wird, oder in irgendeine unbenützte Ecke des Gartens zwei oder drei bescheidene, winzige Setzlinge: Kürbispflanzen. In wenigen Wochen entfaltet sich an der gleichen Stelle ohne irgendwelche Hilfe eine üppige, beinahe tropische Vegetation. Schon jetzt hat man seine Freude daran. Und bald leuchten an den dunkelgrünen Kürbisranken, die das zähste Unkraut überwuchern, die großen, gelben Blüten, aus denen sich später, wiederum unheimlich schnell und ganz ohne jede Pflege, die großen und kleinen, gelblichen und grünlichen Kürbisse entwickeln, aus denen sich, wenn man ihre Zubereitung kennt, gute, billige Suppen und Gemüsegerichte zubereiten lassen.

Es gibt wohl in unsern Gärten wenig Gemüse von so unbekümmertem Wachstum und so reichem Ertrag wie der Kürbis. Warum wird er dennoch so wenig geschätzt? Gewiß, Kürbis kommt ins Futter der Schweine, aber ebenso Kartoffeln und Rüben, die wir deswegen doch nicht verschmähen.

Das Kürbisfleisch ist sehr wasserhaltig und deshalb nicht besonders nahrhaft, aber erfrischend. Dem Mangel an Nährwert läßt sich bei der Zubereitung nachhelfen durch Beigabe von Milch, Nidel und Butter, wobei auch der eigenartige, feine Geschmack des Kürbis erst zur Geltung kommt. In manchen Gegenden macht

man sogar Konfitüre aus Kürbissen, die der Aprikosenkonfitüre ähnlich ist. Und wer einmal in den Vereinigten Staaten war, kennt den berühmten amerikanischen «Pumpkin-Pie» (Kürbiswähe).

Man kann nicht jeden Tag Kürbis essen, doch ist eine Kürbisspeise ein- bis zweimal in der Woche eine billige, schöne Abwechslung.

Allgemeine Regeln für die Zubereitung:

Kürbis ist sehr schnell weich: die Kochzeit beträgt etwa 20 Minuten. Die harte Außenschale ja nicht zu dünn wegschälen! Die Kürbiskerne entfernen und am Kürbisfleisch alles Weiche und Faserige wegschneiden.

Für Gemüse eignet sich der grüne Melonenkürbis mit dem markigen Fleisch am besten.

### REZEPTE:

#### *Kürbissuppe*

Ein bis zwei Kilogramm geschälter, von den Samen befreiter und in Stücke geschnittener Kürbis in Salzwasser etwa eine Viertelstunde lang weichkochen. Das Wasser entfernen und die Masse zu einem Brei rühren. Dann macht man aus Butter, Mehl und Milch (statt Milch auch Fleisch- oder Gemüsebrühe) eine helle Sauce, würzt sie und gibt den Kürbisbrei sowie einige gekochte, in Stücke geschnittene Bohnen dazu. Unter öfterm Umrühren die Suppe noch



## Pot-au-feu- eine Begeisterung!

Sind Sie Liebhaber eines raffinierten Fondue Bourguignonne oder ziehen Sie ein wahrhaftes Pot-au-feu vor? Für beide und noch viele andere Fälle greifen Sie zum hübschen +GF+ Pot-au-feu.

Er ist in jedem Haushaltgeschäft in drei Größen, grün, rot, gelb, oder schwarz erhältlich.

**+GF+** Gussemailgeschirr —  
hygienisch — praktisch —  
einfach zu reinigen!



**Georg Fischer Aktiengesellschaft**  
Schaffhausen

Hg 106/1

eine halbe Stunde auf schwachem Feuer kochen und sie warm servieren.

Statt den Bohnen läßt sich die Kürbissuppe zur Abwechslung mit gerösteten Brotwürfeln servieren.

### *Kürbisgemüse*

Den geschälten Kürbis fein schneiden und halbweich kochen. Das gut abgetropfte Gemüse in eine helle Buttersauce, die man mit Gemüsebrühe verdünnt hat, geben, salzen, mit gehacktem Dill oder einem andern Küchenkraut würzen und den Kürbis zugedeckt fertig dünsten. Vor dem Anrichten vier bis fünf Eßlöffel sauren Rahm, in dem man eventuell etwas Paprikapulver verrührt, dazugeben.

### *Kürbisgemüse mit Speck*

Auf ein Kilogramm geschältes Kürbisfleisch 80 Gramm magern Speck in Würfel schneiden. In den glasig gebratenen Speckwürfeln Zwiebeln bräunen, dann drei saure, ungeschälte, geraspelte Äpfel zufügen, den würflich geschnittenen Kürbis beugeben, mit Salz, Pfeffer und ein bis zwei Deziliter Fleischbrühe würzen und unter häufigem Umrühren etwa zwanzig Minuten lang dämpfen.

### *Gebackener Kürbis*

Da Kürbis sehr wasserhaltig ist, muß ihm vor dem Backen das Wasser entzogen werden. Man macht das folgendermaßen: Nach dem Schälen und Entkernen schneidet man den Kürbis in Scheiben, welche höchstens einen halben Zentimeter dick sein sollen. Die Stücke salzen, sie auf ein Sieb legen, dieses in eine Schüssel stellen und das Gemüse mit einem, mit Gewichten beschwerten Teller zudecken. Das Ganze eine halbe Stunde lang stehenlassen, damit das Wasser Zeit hat, abzufließen.

Die entwässerten Scheiben in Mehl oder in einem Backteig wenden (Backteig: eine Tasse Mehl, eine Prise Salz, zwei Drittel Tassen Milch und zwei geschlagene Eier) und sie entweder schwimmend im heißen Öl backen oder auf beiden Seiten braten.

### *Gratiniertes Kürbis*

Den Kürbis schälen, in Stücke schneiden, in Salzwasser halbweich kochen, abtropfen lassen.

In bebutterte Auflaufform schichtenweise mit geriebenem Käse einfüllen, etwas Butterflocken darübergeben und in mäßiger Hitze gratinieren.

### *Kürbisschnitten mit Tomatensauce*

Entwässerte Kürbisscheiben im Mehl wenden, in heißem Öl backen und sie in eine feuerfeste Schüssel, deren Boden mit Tomatensauce bedeckt ist, geben. Man streut Parmesankäse darüber, dann wieder eine Schicht Tomatensauce, darauf Kürbisscheiben und so weiter, bis die Schüssel voll ist. Das Gericht einige Minuten im Bratofen gratinieren und heiß servieren.

### *Kürbis mit Quark*

Die entwässerten Kürbisscheiben im schwimmenden Öl backen, abtropfen lassen und eine Lage davon in eine feuerfeste Schüssel legen. Darüber kommt eine Schicht frischer Quark sowie dickliche Tomatensauce. Dann wieder Kürbisscheiben usw. Das Ganze mit Tomatensauce bedecken, mit geriebenem Käse bestreuen und im Ofen backen.

### *Kürbisblüten*

Die Stiele abschneiden und die Blüten öffnen. Man nimmt die gelben Fruchtknoten heraus, wäscht die Blüten in kaltem Wasser, taucht sie im Backteig und bäckt sie rasch in heißem Öl.

\*

Eine Abart des Kürbis sind die kleinen, länglichen, dunkelgrünen *Zucchetti*. Sie sehen gurkenähnlich aus, haben einen feinen Geschmack und werden besonders in Italien oft gegessen.

### *Gebratene Zucchetti*

Das Gemüse schälen, längs oder quer in feine Streifen schneiden, salzen, in heißem Öl einige Augenblicke anbraten, abtrocknen lassen und möglichst heiß servieren. Gebratene Zucchetti sind besonders gut als Beilage zu Roastbeef, Rindsbraten oder gesottenem Rindfleisch.

### *Zucchetti gebacken*

Die Scheiben in Milch einweichen, abtropfen lassen, in Mehl wenden und im heißen Öl backen.



## Weleda Massage- und Haut- funktionsöl

Die natürliche Gesundheit der Hautfunktionen reicht nicht mehr für das ganze Leben. Dafür ist die Beanspruchung in Beruf

und Haushalt zu stark. Man sollte deshalb früh genug durch eine helfende Pflege mit Weleda Massage- und Hautfunktionsöl nachhelfen.



Dieses Präparat dient zur Pflege und zum Schutze der Haut und enthält nur natürliche Pflanzenöle und heilsame, duftende Auszüge von Birke, Arnica, Rosmarin und

Lavendel, auf welche der gesund empfindende Hautorganismus durch wohlige Körpergefühl reagiert.



Auch bei Luft- und Sonnenbad zu verwenden.

50 ccm Fr. 3.10 150 ccm Fr. 8.40

Verlangen Sie die kostenlose Zustellung  
der Weleda-Nachrichten

WELEDA & ARLESHEIM

*Zucchetti à la Provençale*

Ungeschält quer oder längs in dickliche Scheiben schneiden, salzen, entwässern, mehlen, in Öl braten. Die Scheiben schichtenweise mit ge-

kochtem Reis, gebackenen Tomaten, fein geschnittenen Zwiebeln, Peterli und Knoblauch gut gewürzt in eine Auflaufform geben, geräfelten Käse darüber streuen und in mäßiger Hitze backen.

## Einladung zur Mitarbeit

Jeder Posteingang zeigt es: die Beziehungen der Leser und Leserinnen zum «Schweizer Spiegel» sind ganz besonderer Art. Fast jeder wird im Laufe der Jahre auch einmal zum Mitarbeiter. Sei es, daß er zu einem Aufsatz im «Schweizer Spiegel» Stellung nimmt oder für unsere Rubriken «Schweizer Anekdote» oder «Da mußte ich lachen» oder zu unserer Seite «Kinderweisheiten» etwas beizusteuern hat. Vielleicht lockt ihn auch die Teilnahme an einer unserer Rundfragen.

Aber wir möchten nicht versäumen, wieder einmal darauf hinzuweisen, daß noch eine andere Möglichkeit besteht, am «Schweizer Spiegel» mitzuwirken. Vielleicht findet sich in Ihrem Bekanntenkreis ein Mann oder eine Frau, welche in irgendeinem Lebensgebiet ungewöhnliche Erfahrungen gesammelt hat, die auch für einen weiteren Kreis anregend und wertvoll sind. Machen Sie uns auf solche Leute aufmerksam, wenn Sie vermuten, daß diese in der Lage wären, aus ihren besonderen Lebensumständen und ihrem Erzählertalent heraus einen Beitrag für den «Schweizer Spiegel» zu leisten. Wenn Sie sich gar selbst dazu gedrängt fühlen, um so besser.

*Die Redaktion des «Schweizer Spiegels»*

*Hirschengraben 20, Zürich 1*

*Kenner fahren* **DKW!**



# Meine nützlichste Entdeckung:



## das praktische RESART-Tuch

Zum Reinigen von Herdplatten, Pfannen und Töpfen, zum Gläserrocknen, Fensterputzen, zum Abtrocknen der Hände... wo immer Sie rasch einen sauberen Lappen brauchen, ist Resart ideal. Resart – ein elastisches, saugfähiges Krepp-Papier – ist *nassreissfest* und fasert nicht. Es wird einmal gebraucht – und weg damit. Das ist nicht nur praktisch, sondern auch viel appetitlicher als feuchte Handtücher und alte, fettige Putzlappen.



# RESART

*ist hygienisch und billig,*

*spart Wäsche und Arbeit!*

Neue Rolle à 150 Coupons, 18 x 27 cm,  
Fr. 1.50. Überall erhältlich.



↑ Resart ist ein  
Schweizer  
Produkt aus  
Balsthal. Man merkt's  
an der guten Qualität!